

LIVRET D'ACCUEIL

TOURNOI DE PAQUES 2025



ABZ - TOURNOI 2025 

sur les installations de l'AS HOERDT (rue de la république – 67720 HOERDT)

Vendredi 18 AVRIL 2025

- U7 (Foot à 4) – 32 équipes
- U13 (Foot à 8) – 25 équipes

Challenge Charles MISCHLER – U13

Résultats & Classements en Direct

18 & 19 AVRIL 2025

INSCRIPTION au tournoi avec repas inclus (Boisson, Repas chaud + dessert)
Formulaire d'engagement à compléter

Samedi 19 AVRIL 2025

- U9 (Foot à 5) – 32 équipes
- U11 (Foot à 8) – 25 équipes

Challenge Patrick GRATHWOHL – U11

INSCRIPTION - Avant le 28 Mars 2025

Stade Municipal de HOERDT

- Vendredi 18 Avril 2025
- Samedi 19 Avril 2025



Partenaires de l'ABZ



Nous tenons à remercier l'ensemble de nos partenaires qui nous ont soutenu pour l'organisation de cette journée



Site du tournoi

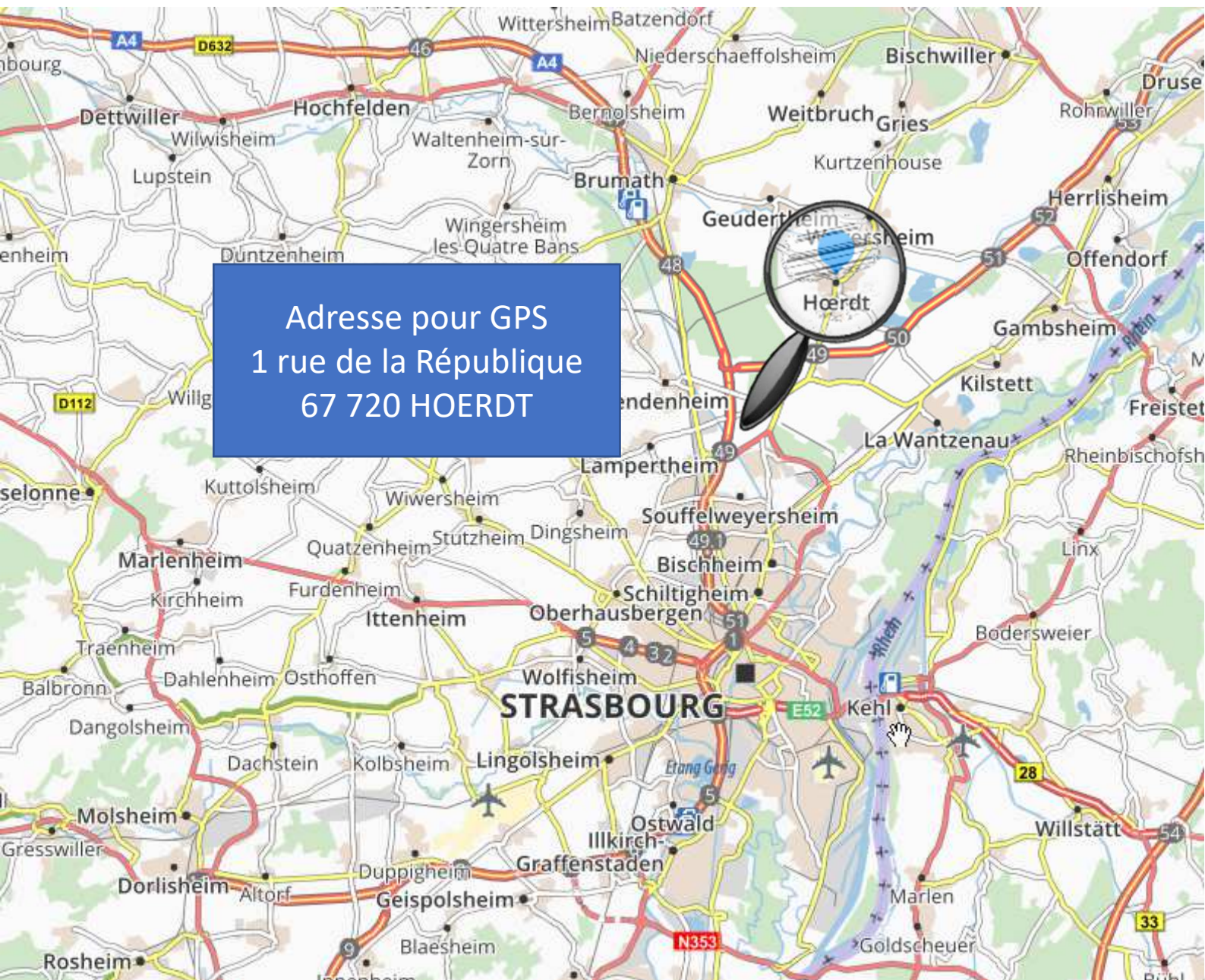


<https://www.ashoerdt.fr/tournoi-abz-2025-menu-principal/>

Comment de rendre au stade municipal de Hoerdt

Stade Municipal de Hoerdt
1 rue de la République
67 720 HOERDT

Autoroute A35
Sortie 49 : Hoerdts
Traverser tout le village
Stade à la sortie du village
En direction de Weyersheim



Dans le respect du code de la route !

Plan du complexe





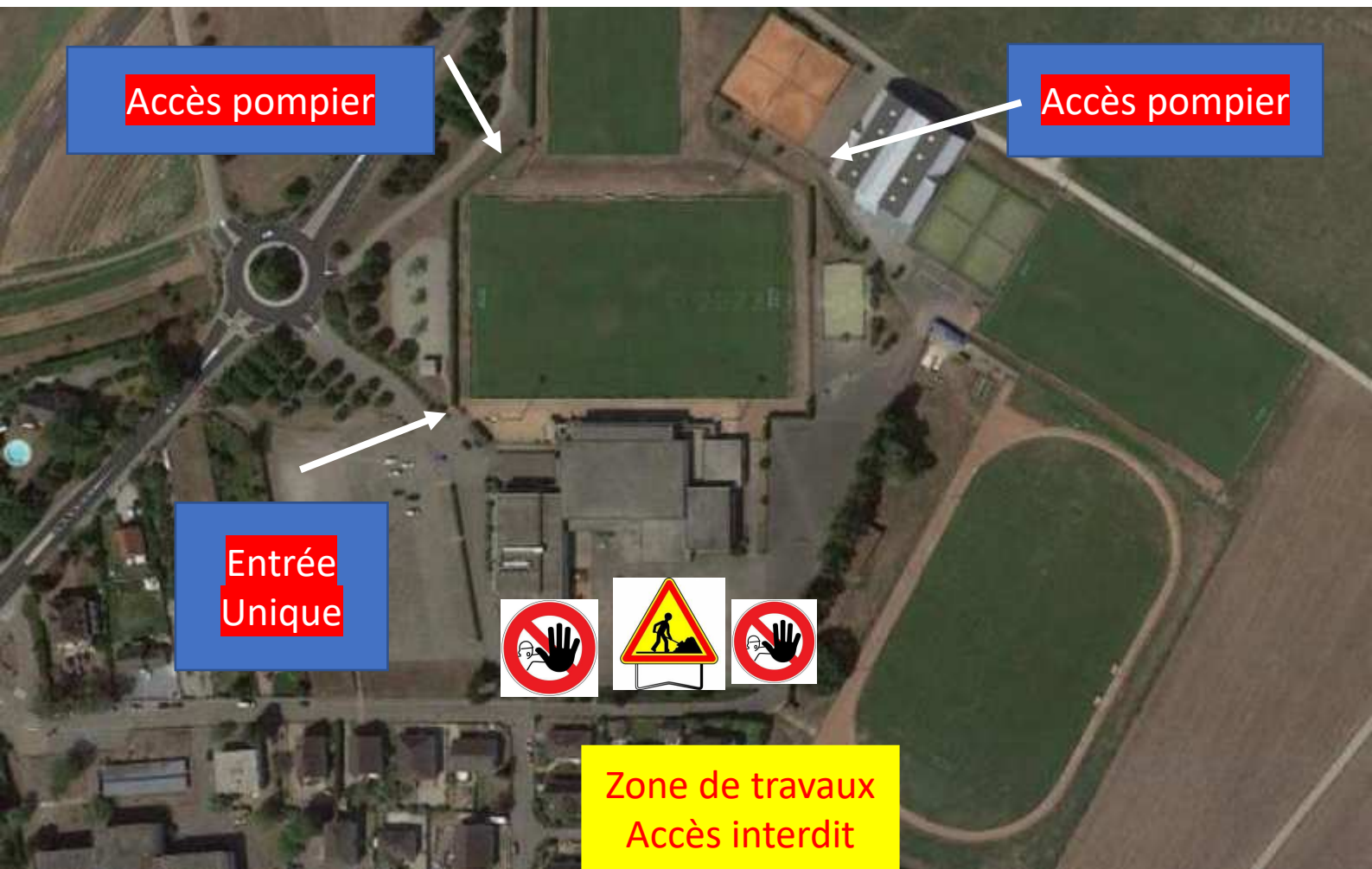
Stade Municipal de Hoerdt

UN ÉVÈNEMENT SPORTIF
LUDIQUE ET FESTIF !



Concernant la Sécurité

- 1 entrée unique pour l'accès au site
- Il est demandé aux éducateurs de chaque équipe de limiter les sacs de foot individuels, de changer les enfants avant de venir, de stocker les sacs dans les voitures sur les parkings et de ne pas laisser les sacs sans surveillance.
- 2 accès pompiers spécifiques sont définis avec portails fermés et à ouvrir uniquement en cas de nécessité.



Sécurité : Notre priorité



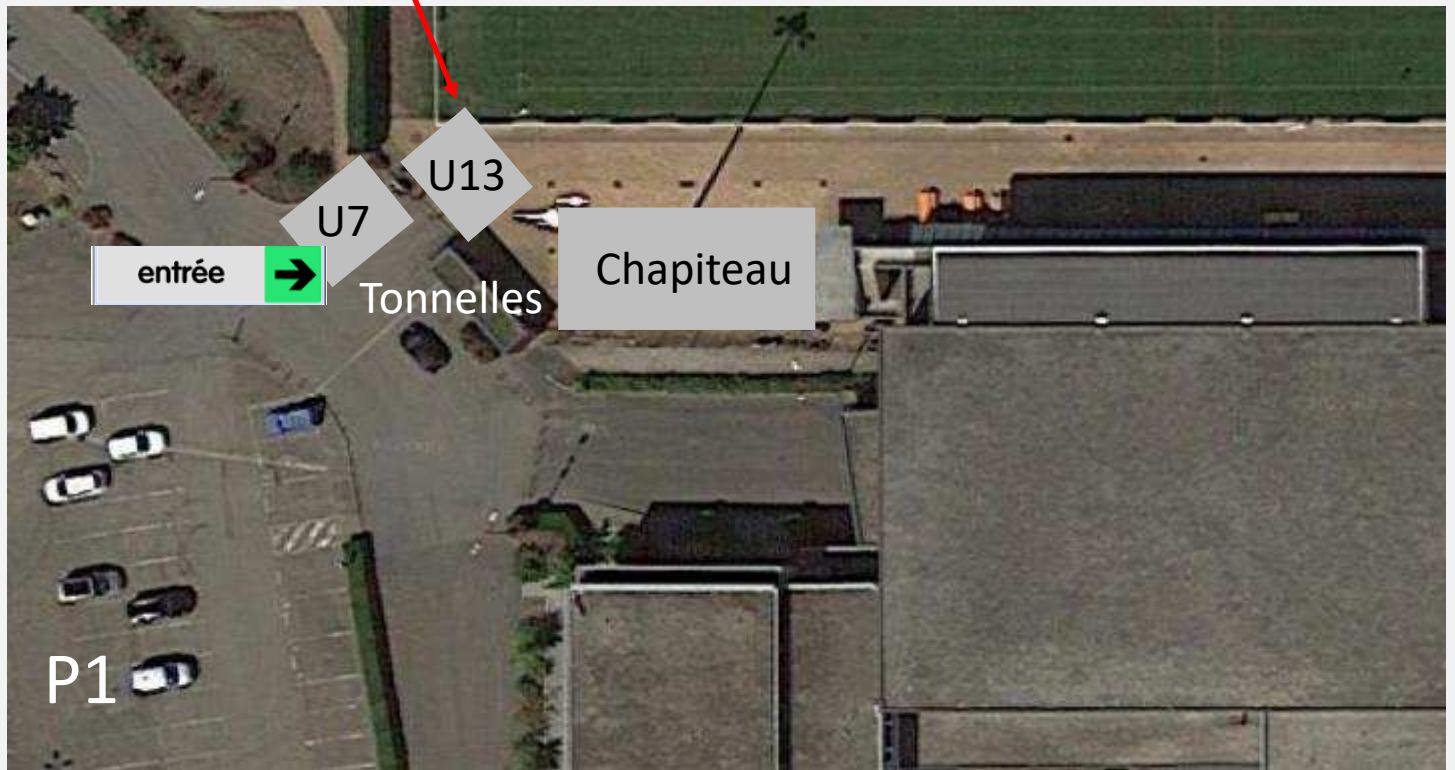
Stade Municipal de Hoerdt

UN ÉVÉNEMENT SPORTIF
LUDIQUE ET FESTIF !

Accueil des Equipes Vendredi 18 Avril



Avant de rentrer dans l'enceinte du stade, merci de vous rendre à la tonnelle correspondant à votre catégorie afin **de confirmer votre arrivée**. Nous vérifierons vos coordonnées et vous remettrons les bracelets pour le repas



Bienvenue à Hoerdt !



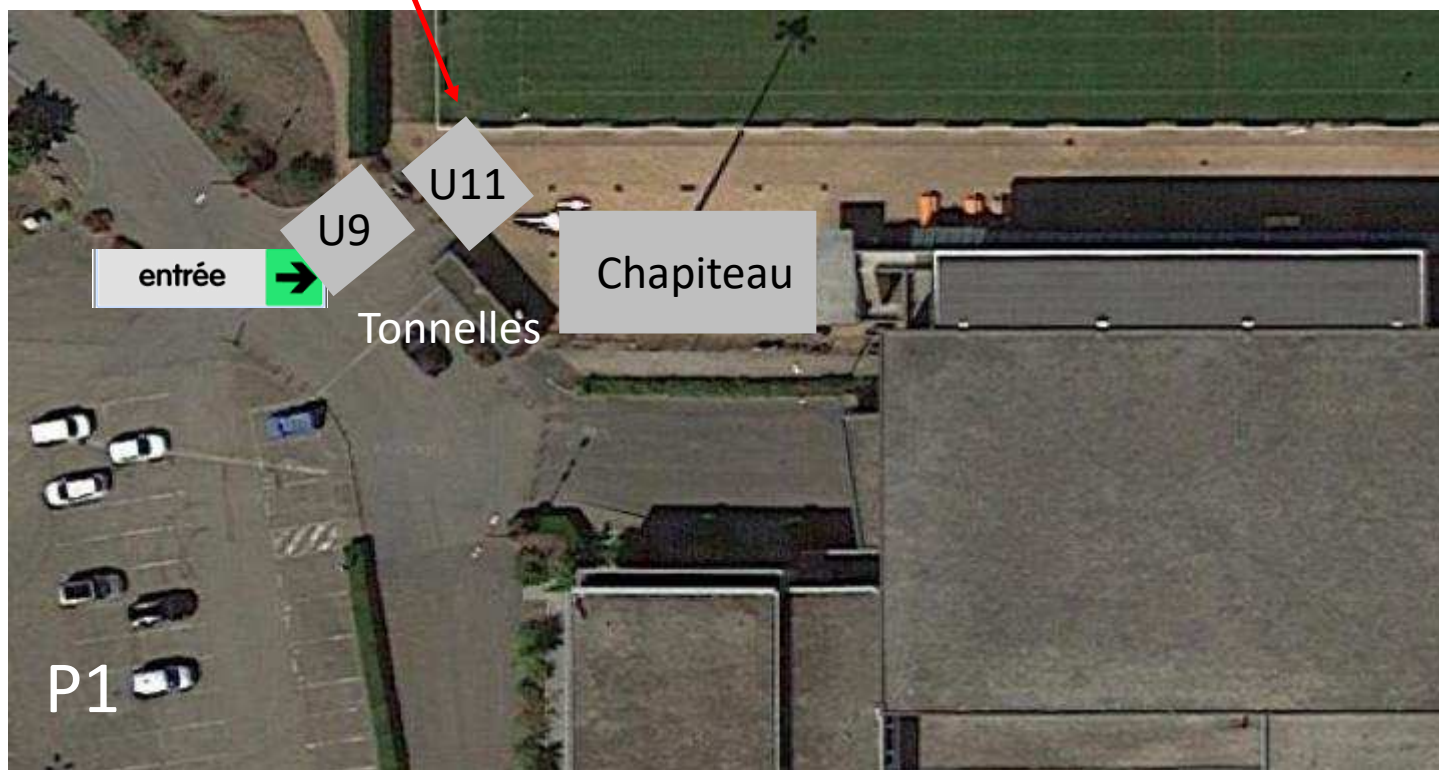
Stade Municipal de Hoerdt

UN ÉVÉNEMENT SPORTIF
LUDIQUE ET FESTIF !

Accueil des Equipes Samedi 19 Avril



Avant de rentrer dans l'enceinte du stade, merci de vous rendre à la tonnelle correspondant à votre catégorie afin **de confirmer votre arrivée**. Nous vérifierons vos coordonnées et vous remettrons les bracelets pour le repas



Bienvenue à Hoerdt !



Stade Municipal de Hoerdt

UN ÉVÉNEMENT SPORTIF
LUDIQUE ET FESTIF !



Vestiaires/Toilettes/Secours



Bon séjour à Hoerdt !



Stade Municipal de Hoerdt

UN ÉVÉNEMENT SPORTIF
LUDIQUE ET FESTIF !



Disposition des Terrains Vendredi 18 Avril 2025 U7 / U13

U_ Table de
Marque



Dans le respect de toutes les catégories
présentes!



Stade Municipal de Hoerdt

UN ÉVÉNEMENT SPORTIF
LUDIQUE ET FESTIF !



Disposition des Terrains Samedi 19 Avril 2025 U9 / U11

U_ Table de
Marque



Dans le respect de toutes les catégories
présentes!



Règles générales

BIENVENUE A TOUS !

UN ÉVÉNEMENT SPORTIF
LUDIQUE ET FESTIF !



Merci de respecter ces règles afin de rendre cette journée la meilleure pour tous

- Merci de vous présenter au minimum 30 min. avant votre premier match
- Nous vous appellerons pour confirmer que vous participez bien au tournoi avant de lancer les matches du matin.
- Afin d'éviter de possibles "embouteillages" aux vestiaires, merci de faire en sorte que les enfants soient déjà changés avant
- Afin de fluidifier le plus possible le service des repas pour les équipes, une heure de service sera disponible sur le site du tournoi. Merci de respecter l'horaire donné.
- Merci d'informer les parents que seuls les éducateurs et les joueurs sont autorisés sur les terrains
- Des récompenses seront remises à chaque enfant à l'issue de la phase 2 en fin d'après midi.

Plaisir

Respect

Engagement

Tolérance

Solidarité

Cette journée doit être un moment de Plaisir pour tous et surtout pour les enfants. Merci à vous d'y contribuer tout en respectant le fair-play

Merci à ceux qui sont venus de loin pour cette journée



Que le Tournoi de l'ABZ
commence !



Organisation 1/2

UN ÉVÉNEMENT SPORTIF
LUDIQUE ET FESTIF !

LES PARKINGS Voir plan page 4

1 parking est à votre disposition à proximité du complexe (voir plan page 5)

P1 : Parking principal pour voitures à l'avant du centre culturel



Les membres de l'organisation vous dirigeront vers le parking en laissant constamment dégagé les voies d'accès aux véhicules d'incendie et de secours.

Au cas où le parking P1 serait complet, 3 zones Z1 et Z2 et Z3 de stationnement sont prévues

Z1

Z2

Z3

VESTIAIRES



Sur le plan page 7

3 vestiaires à proximité du club house sous la tribune du terrain d'honneur et les tonnelles réparties un peu partout

Merci de ne pas laisser vos affaires/sacs à l'intérieur des vestiaires

Demandez à vos enfants d'arriver le matin déjà changés

Plaisir

Respect

Engagement

Tolérance

Solidarité



Contact : tournoi.abz@gmail.com

Julien Legris : 07 65 26 15 96



Organisation 2/2

UN ÉVÉNEMENT SPORTIF
LUDIQUE ET FESTIF !

REGLES POUR LES SPECTATEURS / FAMILLES

L'accès sur les terrains des rencontres est strictement interdit aux spectateurs et membres de famille accompagnantes

Tout spectateur devra rester à l'extérieur des barrières ou du traçage délimitant les terrains.

Les membres de l'organisation seront particulièrement vigilants à faire respecter cette règle. Merci de vous y conformer pour le bon déroulement de la journée

ARBITRES

Ce sont les jeunes de l'ABZ qui assureront l'arbitrage des rencontres U7, U9. Soyez indulgents avec eux. Ces jeunes ne sont pas encore des professionnels de l'arbitrage !

Les rencontres U11, U13 seront arbitrées par des arbitres officiels ainsi que des bénévoles du club

Evitons de gâcher l'ambiance festive et ludique de cette journée **en s'en prenant à l'arbitrage.**

Plaisir

Respect

Engagement

Tolérance

Solidarité

ESPACES SANITAIRES



Sur le plan page 7

3 blocs sanitaires : un à l'entrée du Stade , l'autre à proximité du Club House ainsi que pour les joueurs dans les vestiaires

POSTE DE SECOURS



Sur le plan page 7

Des secouristes sont là pour les premiers soins si nécessaire et sont situés à proximité de l'entrée des vestiaires



Contact : tournoi.abz@gmail.com

Julien Legris : 07 65 26 15 96



Déroulement des matches

UN ÉVÉNEMENT SPORTIF
LUDIQUE ET FESTIF !



POUR CONNAITRE LE PLANNING DE VOS MATCHS , LES RESULTATS ET LE CLASSEMENT, nous vous proposons de vous connecter sur le site Internet :

Pour le Vendredi 18 Avril 2025

<https://www.ashoerdt.fr/journee-18-04-2025/>

Pour le Samedi 19 Avril 2025

<https://www.ashoerdt.fr/journee-19-04-2025/>

Vous recevrez sur le numéro de portable que vous nous avez communiqué un SMS quelques minutes avant le match que vous aurez à jouer en vous précisant l'heure et le terrain

Merci de vous préparer à l'avance afin de perdre le moins de temps possible entre 2 séries de matches

TOUT RETARD DE PLUS DE 2 MIN OU ABSENCE SERA CONSIDERE COMME MATCH PERDU 3-0



Site du tournoi

<https://www.ashoerdt.fr/tournoi-abz-2025-menu-principal/>



Déroulement des matches

UN ÉVÉNEMENT SPORTIF
LUDIQUE ET FESTIF !



Vendredi 18 Avril

PHASE 1 : matin

Une phase 1, le Matin pour toutes les catégories

Chaque équipe rencontre les autres équipes de son groupe

U7 : - 12 minutes par match / 3 minutes entre les matches.

- 6 terrains disponibles
- Début des matches du Matin à 10 h 00
- 27 équipes : 5 groupes. 3 groupes de 5 équipes et 2 groupes de 6 équipes (4 ou 5 matches par équipe)

U13 : - 15 minutes par match / 3 minutes entre les matches.

- 4 terrains disponibles
- Début des matches du Matin à 9 h 15
- 18 équipes : 3 groupes de 6 équipes (5 matches par équipe)



Site du tournoi



<https://www.ashoerdt.fr/tournoi-abz-2025-menu-principal/>



Déroulement des matches

UN ÉVÉNEMENT SPORTIF
LUDIQUE ET FESTIF !



Vendredi 18 Avril

PHASE 2 : après-midi

Une phase 2, l'après-midi pour toutes les catégories

Reprise vers 13h30 - 14h

U7 : 2 groupes de 6 équipes et 3 groupes de 5 équipes constitués selon les résultats du matin (4 ou 5 matches par équipe)

U13 : 3 nouveaux groupes de 6 équipes selon le classement du matin avec la grille suivante

Groupe 1	Groupe 2	Groupe 3
1er - 1er	2ème - 1er	1er - 5ème
3ème - 1er	1er - 2ème	2ème - 5ème
2ème - 2ème	3ème - 2ème	3ème - 5ème
1er - 3ème	2ème - 3ème	1er - 6ème
3ème - 3ème	1er - 4ème	2ème - 6ème
2ème - 4ème	3ème - 4ème	3ème - 6ème

Pour les U13, à l'issue de cette 2^{ème} phase, une grande finale opposera le 1^{er} du groupe 1 et au 1^{er} du groupe 2 de la phase 2
Heure de la finale 17h30

Un classement complet sera réalisé pour toutes les équipes



Site du tournoi

<https://www.ashoerdt.fr/tournoi-abz-2025-menu-principal/>



Déroulement des matches

UN ÉVÉNEMENT SPORTIF
LUDIQUE ET FESTIF !



Samedi 19 Avril

PHASE 1 : matin

Une phase 1, le Matin pour toutes les catégories

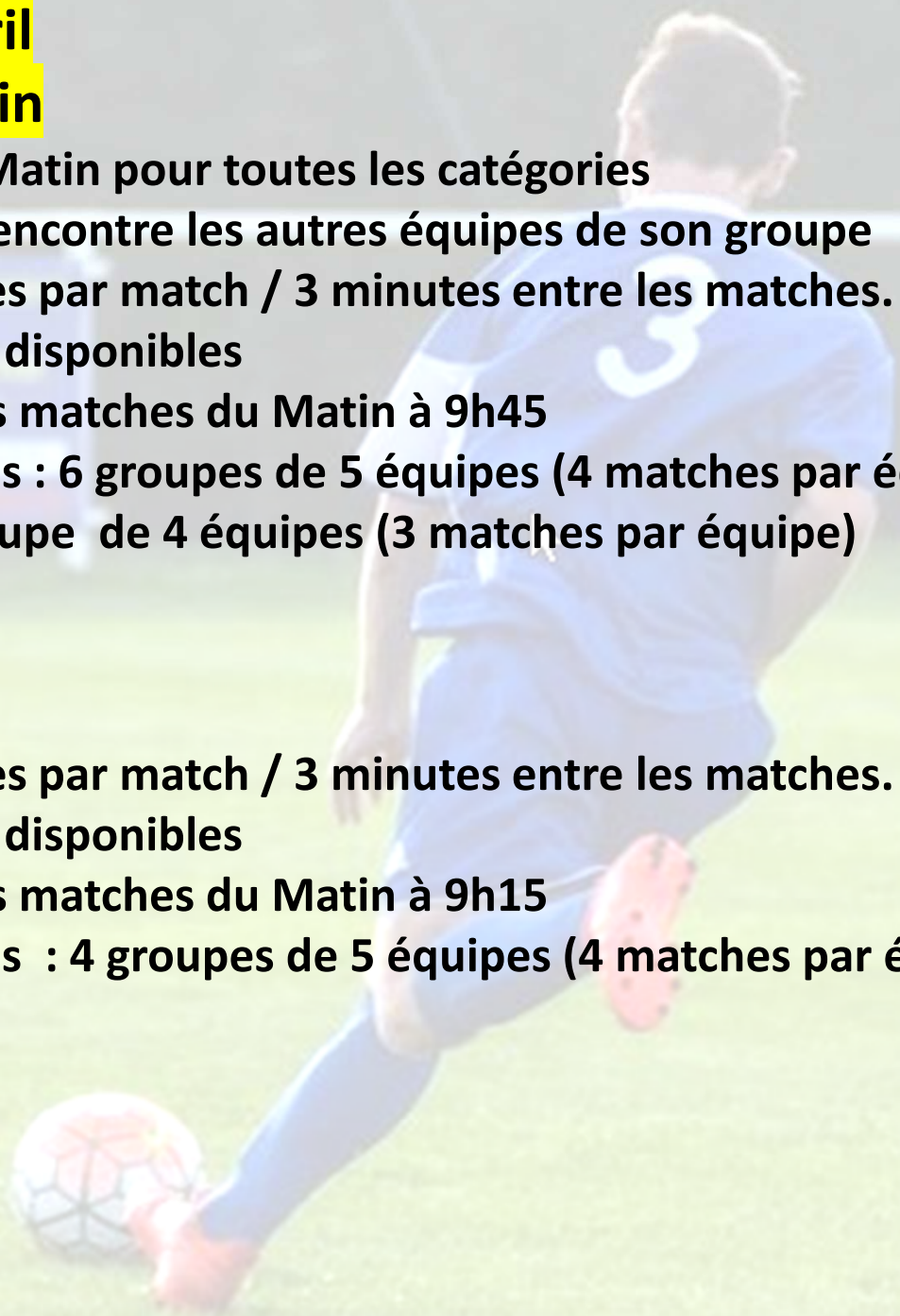
Chaque équipe rencontre les autres équipes de son groupe

U9 : - 12 minutes par match / 3 minutes entre les matches.

- 6 terrains disponibles
- Début des matches du Matin à 9h45
- 34 équipes : 6 groupes de 5 équipes (4 matches par équipe)
et 1 groupe de 4 équipes (3 matches par équipe)

U11 : - 15 minutes par match / 3 minutes entre les matches.

- 4 terrains disponibles
- Début des matches du Matin à 9h15
- 20 équipes : 4 groupes de 5 équipes (4 matches par équipe)



Site du tournoi



<https://www.ashoerdt.fr/tournoi-abz-2025-menu-principal/>



Déroulement des matches

UN ÉVÉNEMENT SPORTIF
LUDIQUE ET FESTIF !



Samedi 19 Avril

PHASE 2 : après-midi

Une phase 2, l'après-midi pour toutes les catégories

Reprise vers 13h 30 - 14h

U9 : 6 nouveaux groupes de 4 équipes (3 matches par équipe), et 2 nouveaux groupes de 5 équipes (3 matches par équipe), selon les résultats du matin et selon la grille ci-dessous

Catégorie U9							
Groupe 1	Groupe 2	Groupe 3	Groupe 4	Groupe 5	Groupe 6	Groupe 7	Groupe 8
1er - 1er	5ème - 1er	2ème - 2ème	6ème - 2ème	3ème - 3ème	7ème - 3ème	4ème - 4ème	1er - 5ème
2ème - 1er	6ème - 1er	3ème - 2ème	7ème - 2ème	4ème - 3ème	1er - 4ème	5ème - 4ème	2ème - 5ème
3ème - 1er	7ème - 1er	4ème - 2ème	1er - 3ème	5ème - 3ème	2ème - 4ème	6ème - 4ème	3ème - 5ème
4ème - 1er	1er - 2ème	5ème - 2ème	2ème - 3ème	6ème - 3ème	3ème - 4ème	7ème - 4ème	4ème - 5ème
						5ème - 5ème	6ème - 5ème

U11 : 4 nouveaux groupes de 5 équipes selon le classement du matin selon la grille ci-dessous

Catégorie U11			
Groupe 1	Groupe 2	Groupe 3	Groupe 4
1er - 1er	2ème - 1er	3ème - 3ème	4ème - 4ème
3ème - 1er	4ème - 1er	4ème - 3ème	1er - 5ème
2ème - 2ème	1er - 2ème	1er - 4ème	2ème - 5ème
4ème - 2ème	3ème - 2ème	2ème - 4ème	3ème - 5ème
1er - 3ème	2ème - 3ème	3ème - 4ème	4ème - 5ème



Site du tournoi

<https://www.ashoerdt.fr/tournoi-abz-2025-menu-principal/>



Déroulement des matches

UN ÉVÉNEMENT SPORTIF
LUDIQUE ET FESTIF !



Samedi 19 Avril

PHASE 2 : après-midi

Pour les U9, à l'issue de cette 2^{ème} phase,
Finale entre 1^{er} Groupe 1 et 1^{er} Groupe 2

Heure de la finale : 17h00

Pour les U11, à l'issue de cette 2^{ème} phase,
Finale entre 1^{er} Groupe 1 et 1^{er} Groupe 2

Heure de la finale vers : 16h45

Un classement complet sera réalisé pour toutes les équipes



Site du tournoi

<https://www.ashoerdt.fr/tournoi-abz-2025-menu-principal/>



Remise des récompenses

UN ÉVÉNEMENT SPORTIF
LUDIQUE ET FESTIF !



Médailles pour chaque joueur U7

Médailles pour chaque joueur U9 et une coupe par équipe

Médailles pour chaque joueur U11 et U13 et Coupes en fonction du classement final pour les U11 et U13

Vendredi 18/04

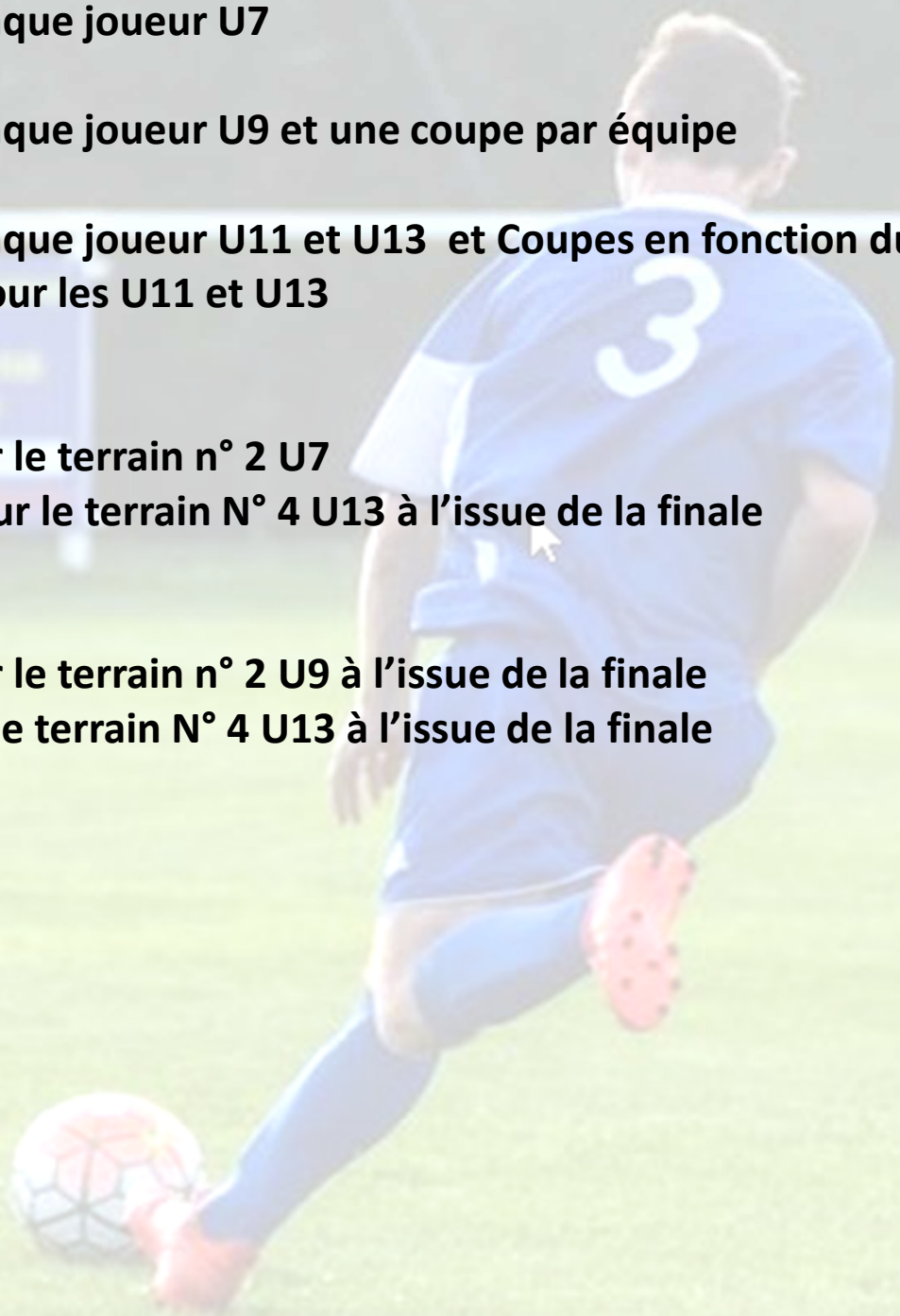
U7 : vers 16h45 sur le terrain n° 2 U7

U13 : vers 18H00 sur le terrain N° 4 U13 à l'issue de la finale

Samedi 19/04

U9 : vers 17h30 sur le terrain n° 2 U9 à l'issue de la finale

U11 : vers 17h sur le terrain N° 4 U13 à l'issue de la finale



Site du tournoi



<https://www.ashoerdt.fr/tournoi-abz-2025-menu-principal/>



Règlement U7

UN ÉVÉNEMENT SPORTIF
LUDIQUE ET FESTIF !



4 joueurs contre 4 joueurs – Participation de tous

TOUCHES	Au pied, sur passe au sol ou conduite (interdiction de marquer sur une touche directement)
COUP D'ENVOI	Interdit de marquer sur l'engagement. Adversaires à 4 m
COUP DE PIED DE BUT	Ballon arrêté, endroit libre dans la surface des 8 m
COUPS FRANCS	Tous les coups francs sont directs. Adversaires à 4 m
COUP DE PIED DE RÉPARATION	6 m (2 pas devant la ligne des 8 mètres)
MISE À DISTANCE DES JOUEURS	4 m
ARBITRAGE	Arbitrage éducatif (adultes ou jeunes licenciés)
PASSE AU GARDIEN	Autorisée
RELANCE GARDIEN DE BUT	Uniquement à la main ou au pied sur un ballon posé au sol (le gardien de but n'est pas autorisé à dégager de volée ou de demi-volée) Relance Protégée à 8 m Lors des relances du gardien de but, l'adversaire se situe en dehors de la zone des 8 m et ne peut pénétrer dans la zone que lorsqu'un joueur touche le ballon. Si le ballon franchit la ligne, tout le monde peut jouer.
REGLES SPECIFIQUES	Le tackle n'est pas autorisé
EQUIPEMENTS	Maillots dans le short / Chaussettes relevées au niveau des genoux Protège tibias obligatoires / Tip Top doivent être placés sous les chaussettes



Contact : tournoi.abz@gmail.com

Julien Legris : 07 65 26 15 96



Règlement U9

UN ÉVÉNEMENT SPORTIF
LUDIQUE ET FESTIF !



5 joueurs contre 5 joueurs – Participation de tous

TOUCHES	Au pied, sur passe au sol ou conduite (interdiction de marquer sur une touche directe) Passe obligatoire sur une touche avant de pouvoir marquer
COUP D'ENVOI	Interdit de marquer sur l'engagement. Adversaires à 4 m Passe obligatoire sur une touche avant de pouvoir marquer
COUP DE PIED DE BUT	Ballon arrêté, endroit libre dans la surface des 8 m
COUPS FRANCS	Tous les coups francs sont directs. Adversaires à 4 m
COUP DE PIED DE RÉPARATION	6 m (2 pas devant la ligne des 8 mètres)
MISE À DISTANCE DES JOUEURS	4 m
ARBITRAGE	Arbitrage éducatif (adultes ou jeunes licenciés)
PASSE AU GARDIEN	Autorisée
RELANCE GARDIEN DE BUT	Uniquement à la main ou au pied sur un ballon posé au sol (le gardien de but n'est pas autorisé à dégager de volée ou de demi-volée) Relance Protégée à 8 m Lors des relances du gardien de but, l'adversaire se situe en dehors de la zone des 8 m et ne peut pénétrer dans la zone que lorsqu'un joueur touche le ballon. Si le ballon franchit la ligne, tout le monde peut jouer.
PRÉCONISATION	Tacle interdit
EQUIPEMENTS	Maillots dans le short / Chaussettes relevées au niveau des genoux Protège tibias obligatoires / Tip Top doivent être placés sous les chaussettes



Contact : tournoi.abz@gmail.com

Julien Legris : 07 65 26 15 96



Règlement U11

UN ÉVÉNEMENT SPORTIF
LUDIQUE ET FESTIF !



REGLE FOOT A 8

Joueurs	8 joueurs contre 8 joueurs (dont 1 gardien par équipe) – Participation de tous
Equipements des joueurs	Maillot dans le short. Chaussettes relevées. Le port des protège-tibias est obligatoire.
Coup d'envoi	Distance des joueurs adverses à 6 m.
Ballon en jeu ou jeu arrêté	Le ballon est hors du jeu lorsqu'il franchit totalement une des lignes du terrain aussi bien à terre qu'en l'air. Le jeu est stoppé ou arrêté lorsque l'arbitre siffle.
But marqué	Le but est validé lorsque le ballon a franchi entièrement la ligne de but.
Hors-jeu	Hors-jeu dans la zone des 13 m.
Fautes et incorrections	Les coups francs : directs et indirects. L'adversaire doit se trouver à 6 m. Passe en retrait au gardien avec uniquement jeu au pied – à défaut coup francs au 9 m
Pénalty	Point de surface de réparation : 9 m
Rentrée de touche	Les rentrées de touches se font à la main
6 mètres	A 9 m et au centre à droite ou à gauche du point de la surface de réparation.
Corner	Au pied et au point de corner



Contact : tournoi.abz@gmail.com

Julien Legris : 07 65 26 15 96



Règlement U13

UN ÉVÉNEMENT SPORTIF
LUDIQUE ET FESTIF !



REGLE FOOT A 8

Joueurs	8 joueurs contre 8 joueurs (dont 1 gardien par équipe) – Participation de tous
Equipements des joueurs	Maillot dans le short. Chaussettes relevées. Le port des protège-tibias est obligatoire.
Coup d'envoi	Distance des joueurs adverses à 6 m.
Ballon en jeu ou jeu arrêté	Le ballon est hors du jeu lorsqu'il franchit totalement une des lignes du terrain aussi bien à terre qu'en l'air. Le jeu est stoppé ou arrêté lorsque l'arbitre siffle.
But marqué	Le but est validé lorsque le ballon a franchi entièrement la ligne de but.
Hors-jeu	Hors-jeu au milieu de terrain
Fautes et incorrections	Les coups francs : directs et indirects. L'adversaire doit se trouver à 6 m. Passe en retrait au gardien avec uniquement jeu au pied – à défaut coup francs au 9 m
Pénalty	Point de surface de réparation : 9 m
Rentrée de touche	Les rentrées de touches se font à la main
6 mètres	A 9 m et au centre à droite ou à gauche du point de la surface de réparation.
Corner	Au pied et au point de corner



Contact : tournoi.abz@gmail.com

Julien Legris : 07 65 26 15 96



Stade Municipal de Hoerdt

UN ÉVÉNEMENT SPORTIF
LUDIQUE ET FESTIF !



Restauration pour les équipes ayant déjà réglé leur repas

Valable pour Vendredi et Samedi

- Il vous sera remis à votre arrivée des bracelets que vous devrez porter pour recevoir les repas que vous avez réservés
- Les repas seront servis et pris sous le chapiteau, exclusivement réservé pour la restauration
 - Menu du Vendredi : Spaghettis Bolognaïses + Dessert
 - Menu du Samedi : Kebab/Semoule + Dessert
- Une heure de repas vous sera communiquée et disponible sur le site Internet du tournoi
- Nous vous demandons d'être ponctuels, afin de fluidifier au mieux le service



Bon séjour à Hoerdt !



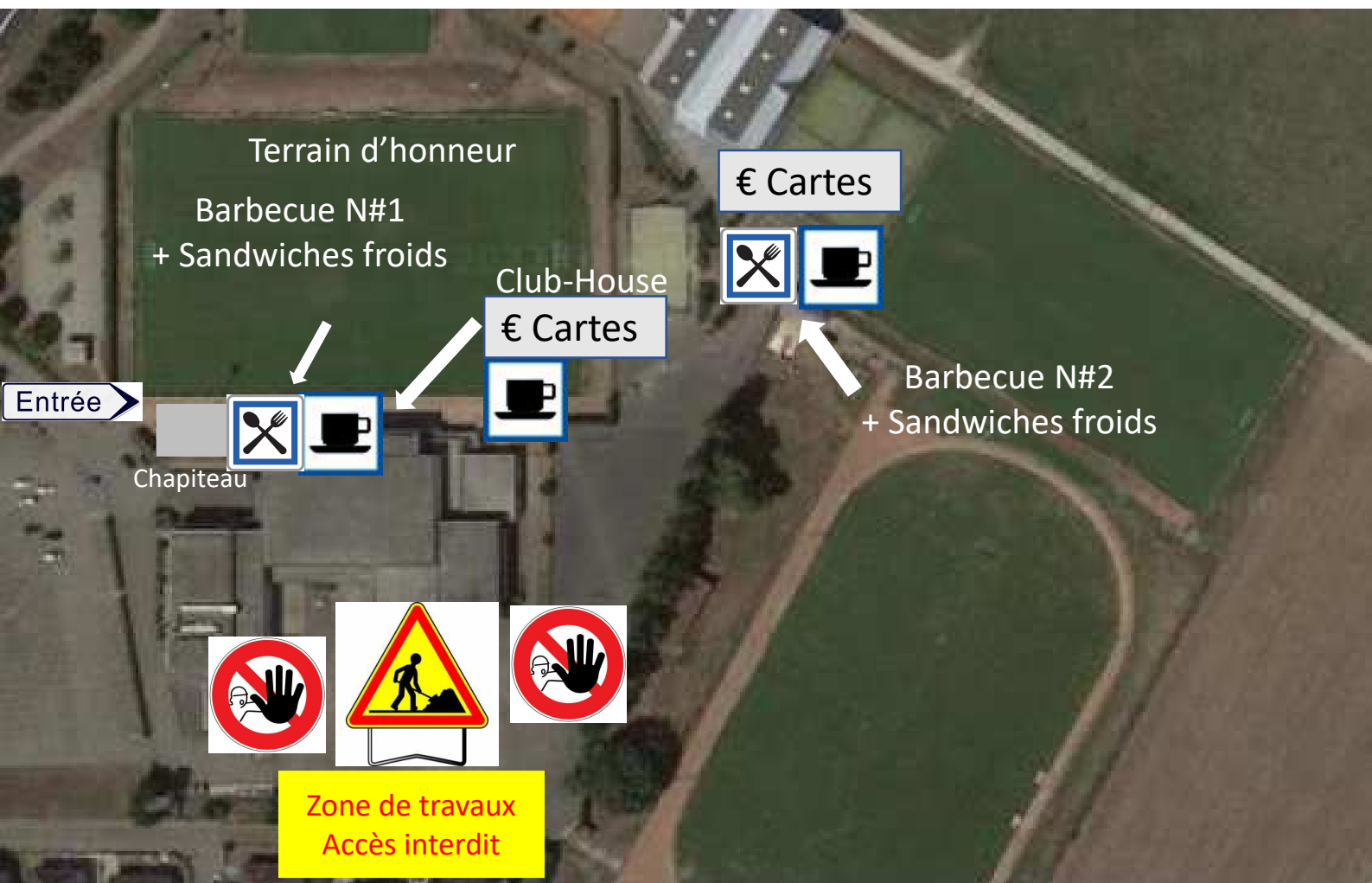
Stade Municipal de Hoerdt

UN ÉVÉNEMENT SPORTIF
LUDIQUE ET FESTIF !

Restauration/Buvettes et Caisses pour les accompagnants

Valable pour Vendredi et Samedi

Pensez à acheter des cartes afin de régler vos
consommations (Valeur des cartes: 10€, 20€ et 50€)



Bon séjour à Hoerdt !



Restauration

UN ÉVÉNEMENT SPORTIF
LUDIQUE ET FESTIF !



Liste de la restauration/boissons disponible sur place
Prix sur place

BOISSONS	Bière
	Picon
	Bière spéciale
	DESPERADOS (Bouteille)
	Soft (Coca, Ice tea, Orangina, eau)
	Café
	Verre de Vin
	Verre de crémant
	Bouteille de vin
	Bouteille de crémant
NOURITURE	Sandwich - Merguez ou Paysanne
	Sandwich Froid – Jambon ou Thon
	Frites barquette
	Bretzel, paquet de chips
	Gâteau, Sachet de bonbons
	Crêpes



Contact : tournoi.abz@gmail.com

Julien Legris : 07 65 26 15 96



L'AS Hoerdtd et l'ABZ tiennent à remercier :

- ✓ **L'ensemble des équipes** participant à ce tournoi, et plus particulièrement certaines qui viennent de loin
- ✓ **La commune de Hoerdtd** pour la mise à disposition du complexe et de ses infrastructures et pour son soutien tout au long de l'année
- ✓ **L'ensemble des partenaires** présents à nos côtés
- ✓ **L'ensemble des membres de l'AS Hoerdtd et de l'ABZ**, toute section confondue, pour leur implication dans le déroulement de cette journée
- ✓ **L'ensemble des bénévoles** sans qui rien ne serait possible.



Hoerdt en photos

UN ÉVÉNEMENT SPORTIF
LUDIQUE ET FESTIF !



Rond-point Entrée de Hoerdt



Ancien lavoir



Mairie

MUSEE de L'ASPERGE et des traditions Locales à HOERDT

Le musée vous invite à venir découvrir l'histoire de l'asperge et ses spécificités. Au musée, vous trouverez également exposés : photos, films et autres animations.

L'exposition temporaire (jusqu'en septembre 2020) aura pour thème le Carnaval.

Horaires d'ouverture et visites :

Février 2020
Samedi 29 février : de 14h à 17h
Dimanche 1^{er} mars : de 10h à 12h et de 14h à 17h

A partir du 7 mars 2020
Samedi et dimanche de 14h à 17h

Visites possibles, à d'autres dates, sur rendez-vous : ☎ 05 49 64 20 10 | ✉ accueil@musee-asperge.fr

Visites guidées
Entrée libre

www.musee-asperge.fr



Ancienne poste



"Kutsch"



Siège de la Communauté de Communes de la Basse Zorn



Bibliothèque



Site de la ville de Hoerdt



<http://www.hoerdt.fr>

